



## Istruzioni di sicurezza

- Leggere le istruzioni per l'uso e le istruzioni per l'installazione/la cura e tutte le altre informazioni accluse alla lavabiancheria e comportarsi conformemente.
- Conservare la documentazione per l'uso futuro.

**Pericolo di scossa elettrica!**

- Tirare solo la spina di alimentazione, non effettuare trazione direttamente sul cavo.
- Inserire/estrarre la spina di rete solo con le mani asciutte!

**Pericolo di morte**

Per apparecchi fuori uso:

- Estrarre la spina di alimentazione!
- Troncare il cavo elettrico ed eliminarlo con la spina.
- Distruggere la serratura dell'oblò di carico. Così facendo s'impedisce ai bambini di rinchiusersi rischiando la vita.

**Pericolo di asfissia!**

- Tenere imballaggi, fogli di plastica ed elementi d'imballaggio fuori della portata di bambini.

**Pericolo d'intossicazione**

- Tenere detersivi ed additivi fuori della portata dei bambini.

**Pericolo di esplosione!**

- I capi di biancheria preventivamente trattati con detersivi contenenti solventi, p. es. smacchiatori, benzina, dopo l'introduzione in lavatrice potrebbero provocare un'esplosione. Lavare accuratamente a mano questi capi prima di introdurli nella lavatrice.

**Pericolo di lesioni personali**

- L'oblò di carico può riscaldarsi molto.
- Attenzione nello scarico di acqua con detersivo bollente.
- Non salire sulla lavabiancheria.
- Non utilizzare come appoggio l'oblò di carico aperto.
- Non introdurre le mani nel cestello se è ancora in rotazione.

**Valori di consumo**

Programma	Carico	Energia elettrica***	Acqua***	Durata del programma***
Cotone/Colorati 30 °C*	8 kg	0,35 kWh	57 l	2:06 h
Cotone/Colorati 40 °C*	8 kg	0,97 kWh	57 l	2:16 h
Cotone/Colorati 60 °C*	8 kg	1,36 kWh	57 l	2:26 h
Cotone/Colorati 90 °C	8 kg	2,34 kWh	68 l	2:16 h
Sintetici 40 °C*	3,5 kg	0,55 kWh	41 l	1:35 h
Mix 40 °C*	3,5 kg	0,47 kWh	37 l	0:53 h
Delicati/Seta 30 °C	2 kg	0,14 kWh	35 l	0:41 h
☼ Lana 30 °C	2 kg	0,16 kWh	40 l	0:40 h

\* Regolazione del programma per il controllo secondo la vigente norma EN60456. Istruzioni per prove comparative: Per testare i programmi di prova, lavare le quantità di carico indicate con la massima velocità di centrifugazione selezionabile.

Programma	Funzione supplementare	Carico	Consumo di energia annuo	Consumo di acqua annuo
Cotone/Colorati 40/60 °C	☼ EcoPerfect**	8/4 kg	189 kWh	10500 l

\*\* Impostazione di programma per test ed etichettatura energetica in conformità alla direttiva 2010/30/CE con acqua fredda (15 °C).

\* \*\* Impostazione per prove: regolare il dosaggio intelligente i-Dos 1/2 su – (escluso), dosare manualmente il detersivo in polvere attraverso scomparto ☼/☼.

\*\*\* I valori differiscono dai valori indicati a seconda della pressione, durezza, temperatura di entrata dell'acqua, temperatura ambiente, tipo di biancheria, quantità e grado di sporco, detersivo utilizzato, oscillazioni della tensione di rete e funzioni supplementari selezionate.

## Avvertenze importanti

**Proteggere biancheria e macchina**

- Per il dosaggio di tutti i detersivi, detergenti e additivi rispettare assolutamente le indicazioni del produttore.
- Vuotare le tasche.
- Attenzione alle parti in metallo (fermagli per carta ecc.) e se presenti, rimuoverle.
- Lavare i capi delicati in una rete/sacchetto (calze, tende, reggiseni con rinforzi).
- Chiudere le chiusure lampo, abbottonare le federe.
- Spazzolare la sabbia dalle tasche e dai risvolti.
- Rimuovere le rotelline per tende oppure legarle in una rete/un sacchetto.

**Introdurre la biancheria**

- Per un comportamento di centrifugazione ottimale introdurre insieme capi di biancheria grandi e piccoli.
- I capi singoli possono provocare forti squilibri.
- Non chiudere capi di biancheria fra oblò di carico e guarnizione di gomma.

**Ammollo** *Introdurre biancheria dello stesso colore.*

- Dosare il detersivo con i-DOS oppure introdurlo nello scomparto ☼/☼ seguendo le indicazioni del produttore.
- Impostare il programma desiderato. Selezionare **Avvio/Aggiungi** Bucato.
- Dopo ca. 10 minuti selezionare **Avvio/Aggiungi** Bucato, per fermare il programma.
- Dopo il tempo d'ammollo desiderato selezionare di nuovo **Avvio/Aggiungi** Bucato. Il programma prosegue.

**Inamidatura** *La biancheria non deve essere stata trattata con ammorbidente.*

Selezionare il programma **Risciacquo**. Dosare manualmente amido liquefatto a seconda delle indicazioni del produttore nello scomparto ☼ / ☼ (se necessario, prima pulirlo). Selezionare **Avvio/Aggiungi** Bucato.

**Tingere/Decolorare**

Colorare solo in quantità usuali per la casa. Il sale può attaccare l'acciaio inox! Osservare le direttive del produttore di coloranti! **Non** decolorare biancheria nella lavatrice!

**Indicatore di carico**

Il sensore di carico riconosce il grado di carico della lavabiancheria. La biancheria non viene pesata.

**Dispositivo di riconoscimento carico**

Il dispositivo automatico di quantità, indipendentemente dall'indicatore di carico, con altri sensori adegua in modo ottimale il consumo di acqua e di energia elettrica e la durata del programma in ogni programma, a seconda del tipo di tessuto e di carico.

**Aggiunta**

Selezionare il pulsante **Avvio/Aggiungi** Bucato se dopo l'avvio del programma si vogliono aggiungere capi di biancheria. La macchina controlla se è possibile un'aggiunta. Osservare le avvertenze nel display. Con alto livello dell'acqua e/o alta temperatura oppure durante rotazione del cestello l'oblò di carico resta bloccato per motivi di sicurezza. Per proseguire il programma selezionare il pulsante **Avvio/Aggiungi** Bucato.

**Sicurezza bambini/Blocco apparecchio On-Off, simbolo visualizzato ☼**

La lavabiancheria può essere bloccata contro la modifica accidentale delle funzioni impostate.

Attivare: Premere per 5 secondi il pulsante **Opzioni**. Il simbolo ☼ è acceso.  
Disattivare: Premere per 5 secondi il pulsante **Opzioni**.

**i**

- Se il selettore programmi è stato spostato dopo l'avvio: il simbolo ☼ è intermittente. Riportare prima il selettore programmi sul programma iniziale, poi disattivare.
- La sicurezza bambini può restare attiva fino al successivo avvio del programma anche dopo avere spento la macchina (il nome dell'ultimo programma eseguito appare nel display). Disattivare poi la sicurezza bambini prima dell'avvio del programma e riattivare eventualmente dopo l'avvio del programma.

**Programmi con prelavaggio, simbolo visualizzato ☼**

Il prelavaggio può essere selezionato con determinati programmi.

Con **Dosaggio intelligente i-Dos**: il detersivo selezionato viene utilizzato per il prelavaggio ed il lavaggio principale. Per evitare un inutile sovradosaggio di detersivo per prelavaggio/lavaggio principale, per il dosaggio consigliamo la regolazione normale.

Con il **dosaggio manuale**: dividere il detersivo per prelavaggio e lavaggio principale. Introdurre il detersivo per il prelavaggio nel cestello ed il detersivo per il lavaggio principale nello scomparto ☼/☼. Per tessuti colorati non usare detersivi contenenti candeggianti.

## Avvertenze su programmi/Opzioni

**Programmi automatici**

Il grado di sporco ed il tipo di biancheria vengono rilevati automaticamente ed il processo di lavaggio ed il dosaggio intelligente vengono adeguati in modo ottimale.

- **Automatico**: per tessuti resistenti
- **Automatico delicato**: trattamento delicato della biancheria

**Programma preferito (Memory)**

Sotto **Il programma preferito** può essere salvato durevolmente il programma preferito con tutte le regolazioni.

**1.** Ruotare il selettore programmi su **programma preferito**.

**2.** Con i pulsanti +/- **Modifica** selezionare il programma preferito.

**3.** **i-Dos 1/2**, con i pulsanti corrispondenti selezionare **Temperatura e Velocità di centrifugazione** e cambiare le regolazioni con i pulsanti +/- **Modifica**.

**4.** Con il pulsante **Opzioni** selezionare la regolazione desiderata. Se necessario cambiare con i pulsanti +/- **Modifica**.

**idroTextile + Outdoor** *La biancheria non deve essere stata trattata con ammorbidente.*

I detersivi speciali idonei per biancheria lavabile in lavatrice e gli impregnanti sono in vendita specialmente nel commercio di articoli sportivi. Dosaggio secondo le indicazioni del produttore.

**1.** Regolare il selettore programmi su **idroTextile + Outdoor**. Introdurre la biancheria.

**2.** Dosare il detersivo speciale per tessuti outdoor nello scomparto ☼/☼.

**3.** Selezionare **Avvio/Aggiungi** Bucato.

**4.** Il programma si ferma prima della fase d'impermeabilizzazione.

**5.** Introdurre l'impregnante nello scomparto ☼/☼.

**6.** Selezionare **Avvio/Aggiungi** Bucato.

Post-trattamento della biancheria secondo le istruzioni del produttore.

**Selezione macchie**

Non lasciare essiccare le macchie. Rimuovere prima le parti solide. Comporre il carico di biancheria come al solito e caricare la macchina. Selezionare un tipo di macchia (non sono combinabili).

**E possibile scegliere tra un totale di 16 diverse macchie. La lavabiancheria adegua in modo finalizzato la temperatura di lavaggio, il movimento del cestello ed il tempo di ammollo al tipo di macchia. Acqua bollente o fredda, trattamento delicato o intensivo della biancheria ed ammollo lungo o breve provvedono ad uno svolgimento speciale del programma di lavaggio per ogni tipo di macchia.**

Con il pulsante **Opzioni** selezionare Selez. Macchie; con i pulsanti +/- **Modifica** selezionare la macchia.

**Il risultato: le macchine vengono trattate in modo ottimale.**

**Macchie**

<b>Alimenti bimbi</b>	<b>Calze sporche</b>	<b>Fragola</b>	<b>Terra</b>
<b>Arancia</b>	<b>Cioccolato</b>	<b>Pomodoro</b>	<b>The</b>
<b>Burro e olio</b>	<b>Cosmetici</b>	<b>Sangue</b>	<b>Uova</b>
<b>Caffè</b>	<b>Erba</b>	<b>Sudore</b>	<b>Vino rosso</b>

**2 programmi smacchiatori spiegati nei dettagli (esempi)**

Uova Ammollo in bagno d'acqua tiepida, ciclo di lavaggio selezionato con livello dell'acqua più alto e cicli di risciacquo aggiuntivi per la rimozione di particelle.

Sangue Il sangue viene prima "sciolto" in acqua fredda, dopo si avvia il programma di lavaggio selezionato.

Per le altre macchie abbiamo elaborato in studi approfonditi soluzioni paragonabili.

## Sistema di dosaggio intelligente (i-Dos)

**Messa in funzione**

L'apparecchio è impostato all'origine per il dosaggio di un detersivo liquido e di un ammorbidente, contrassegnati con corrispondente inserto sostitutivo nei coperchi di riempimento:

- ☼ detersivo per capi colorati, premontato,
- ☼ ammorbidente solo i-Dos 2, premontato,
- ☼ detersivo completo/universale, accluso.

Nel contenitore i-Dos 2 si può introdurre anche, invece di ammorbidente, un secondo detersivo liquido. → **Pagina 13**

Gli inserti sostitutivi possono essere cambiati a seconda della necessità.

**Riempire il serbatoio**

**1.** Estrarre il cassetto detersivo.

**2.** Aprire il coperchio di carico.

**3.** Introdurre il detersivo/ammorbidente. Non riempire oltre il riferimento **max**.

**4.** Chiudere i coperchi di carico.

**5.** Richiudere lentamente e completamente il cassetto detersivo.

Il cassetto completamente chiuso è indicato ad apparecchio acceso da:

- con Dosaggio intelligente i-Dos 1/i-Dos 2 selezionato la relativa spia è accesa → **Pagina 11**
- l'indicatore lampeggia una volta, se non è stato selezionato il dosaggio intelligente. → **Pagina 11**

**i** Nella scelta del detersivo e dell'ammorbidente seguire le indicazioni del produttore. Consigliamo detersivo liquido completo, universale e detersivo per capi colorati per tutti i tessuti colorati lavabili in lavabiancheria in cotone e sintetici.

– Usare solo prodotti liquidi.

– Non usare prodotti contenenti solventi, prodotti corrosivi o che emettono gas (ad es. candeggiane liquide).

– Non mescolare detersivi e ammorbidenti.

– Non utilizzare prodotti composti e fortemente concentrati.

– Per evitare l'essiccatura non lasciare il coperchio di carico aperto per troppo tempo.

**Nell'uso quotidiano**

**Spie luminose nell'impugnatura del cassetto**

- La spia è **accesa**, quando per il contenitore è stato selezionato il dosaggio intelligente.
- La spia è **intermittente**, se il livello di riempimento è sceso al di sotto del minimo.
- La spia **lampeggia brevemente**, se il cassetto è chiuso correttamente (con dosaggio intelligente non selezionato) → **Istruzioni per l'installazione/Cura, Pagina 9**

## Sistema di dosaggio intelligente (i-Dos)

**Selezione ed esclusione del dosaggio intelligente/adequare il dosaggio**

Il dosaggio intelligente di detersivo e ammorbidente è selezionato all'origine in tutti i programmi consentiti (dosaggio normale), → **Pagina 7**, e può essere variato individualmente per ogni programma. Oltre al dosaggio intelligente, se necessario, attraverso il contenitore ☼/☼ possono essere aggiunti additivi di lavaggio (ad es. sale smacchiatori).

Cambio di dosaggio:

**1.** Con i pulsanti **i-Dos 1/i-Dos 2** selezionare il menù di dosaggio.

**2.** Con i pulsanti +/- **Modifica** selezionare il dosaggio desiderato. La spia nell'impugnatura del cassetto si spegne impostando **spento**.

La selezione (ON/OFF) di i-Dos1 e i-Dos2 si conserva per ciascun programma fino alla successiva modifica, anche se la macchina viene spenta.

**Riempire il detersivo/ammorbidente**

L'intermittenza delle relative spie luminose, a dosaggio intelligente selezionato ed un corrispondente avviso nel display, indicano che il livello di riempimento è sceso al di sotto del minimo. Il contenuto basta ancora fino a ca. 3 lavaggi. Ora in qualsiasi momento può essere aggiunto lo stesso detersivo o ammorbidente. Se si cambia il prodotto/produttore, consigliamo di pulire prima i serbatoi, → **separate Istruzioni per l'installazione/Cura, Pagina 8, 9 e**, se necessario, adattare il dosaggio base.

**Regolazioni base i-Dos**

**Se necessario, cambiare le quantità di dosaggio base per il detersivo e l'ammorbidente**

Il dosaggio base è la quantità di dosaggio per detersivo e ammorbidente per un comune carico medio di una famiglia.

Il dosaggio base da impostare corrisponde ai valori consigliati da produttore di detersivo e dell'ammorbidente (sporco normale, morbidezza media, carico medio usuale della famiglia per la rispettiva durezza dell'acqua).

Rilevare questi dati dall'etichetta della confezione del detersivo/ammorbidente o chiedere direttamente al produttore.

Per accertare la durezza dell'acqua disponibile, utilizzare una striscia reattiva per test oppure chiedere alla propria azienda fornitrice dell'acqua.

La mia durezza dell'acqua:

Impostazione all'origine del dosaggio base: detersivo 75 ml/ammorbidente 36 ml

Per regolare i dosaggi base:

**1.** Con il pulsante **Opzioni** selezionare la voce del menù **i-Dos1: base** opp. **i-Dos2: base**

**2.** Con i pulsanti +/- **Modifica** impostare il dosaggio base (10 ml – 200 ml).

pressione prolungata = scorrimento rapido

## Sistema di dosaggio intelligente (i-Dos)

**Se necessario cambiare contenuto del contenitore i-Dos 2**

Nel contenitore i-Dos 2 si può introdurre anche, invece di ammorbidente, un secondo detersivo liquido.

**1.** Con il pulsante **Opzioni** selezionare la voce del menù **i-Dos2: contiene**.

**2.** Con i pulsanti +/- **Modifica** commutare fra ammorbidente e detersivo.

**i** – A corredo è disponibile un inserto sostitutivo supplementare per un secondo detersivo e può essere montato nel coperchio di carico. → **Pagina 11**

– Quando si cambia il contenuto del serbatoio, il dosaggio base viene ripristinato alla corrispondente l'impostazione originale. Se necessario adeguare il dosaggio base.

**Dosaggio manuale nel contenitore** ☼/☼

**1.** Impostare il dosaggio intelligente su – (spento). → **Pagina 12**

**2.** Dosaggio nello scomparto ☼/☼ conforme alla quantità di biancheria, alle indicazioni del produttore ed alla durezza dell'acqua disponibile.

☼/☼ = detersivo in polvere/liquido

**i** – Nei programmi con **Prelavaggio** ☼ e/o per l'opzione **fine lavaggio** evitare il dosaggio manuale di detersivi liquidi.

– Nei programmi con **Prelavaggio** ☼ Introdurre il detersivo → **Pagina 9**  
Non aprire il cassetto del detersivo durante l'afflusso dell'acqua.

**Servizio assistenza clienti**

Se non si riesce ad eliminare l'inconveniente (→ **separate Istruzioni per l'installazione/Cura/ Che fare se ...**), preghiamo di rivolgersi al nostro servizio assistenza clienti autorizzato. Troviamo sempre una soluzione idonea, anche per evitare una inutile visita del tecnico.

I dati di contatto del più vicino centro di assistenza clienti autorizzato sono in questo libretto oppure nell'elenco dei centri di assistenza clienti (a seconda del modello).

– **I** 800-018346

– **CH** 0848 840 040

Preghiamo di indicare al servizio assistenza clienti la sigla del prodotto (E-Nr.) ed il numero di fabbricazione (FD) dell'apparecchio.

**E-Nr.**  **FD**

Figlia del prodotto Numero di fabbricazione

**Fidatevi della competenza del costruttore.** Rivolgetevi a noi. Così è garantito che la riparazione sia eseguita da tecnici qualificati del servizio assistenza clienti, che dispongono dei ricambi originali.

Trovate questi dati: **Obblò di carico interno\* / sportello di servizio aperto\* e lato posteriore dell'apparecchio.** → **a seconda del modello**

## Istruzioni per l'uso

**!** Osservare le istruzioni di sicurezza a pagina 8!

**Lavabiancheria con sistema di dosaggio intelligente**

**!** Mettere la lavabiancheria in funzione solo dopo avere letto queste istruzioni e le separate Istruzioni per l'installazione/Cura!

## SIEMENS

**!**

**!**

**!**

**!**

**!**

**!**

**!**

**!**

**!**

**!**

**!**

**!**

**!**

**!**

**!**

**!**

**!**

**!**

**!**

**!**

**!**

**!**

**!**

# La vostra lavabiancheria

**Congratulazioni** – avete scelto un moderno elettrodomestico, di alto pregio qualitativo della marca Siemens. La lavabiancheria si distingue grazie ad un ridotto consumo di acqua, energia e detersivo. Ogni macchina uscita dalla nostra fabbrica è stata controllata minuziosamente per accertarne l'efficienza ed il perfetto stato. Ogni macchina è regolata all'origine per il sistema di dosaggio intelligente. Si può procedere immediatamente al lavaggio! Variazioni delle regolazioni base. → *Pagina 12, 13*

Ulteriori informazioni sui nostri prodotti, accessori, ricambi e service sotto: [www.siemens-home.com](http://www.siemens-home.com)

Consulenza su prodotti ed utilizzo: **800-018346**

## Indice

■	Usò conforme alle norme.....	1
■	Preparare la lavabiancheria.....	2
■	La prima messa in funzione.....	2/3
■	Prima di ogni ciclo di lavaggio.....	3/4
■	Dopo ogni lavaggio.....	4/5
■	Selezionare le opzioni e cambiare le impostazioni/Display.....	6
■	Tabella dei programmi.....	7
■	Avvertenze di sicurezza.....	8
■	Valori di consumo.....	8
■	Avvertenze importanti.....	9
■	Avvertenze su programmi/Opzioni.....	10
■	Sistema di dosaggio intelligente (i-Dos).....	11–13
■	Dosaggio manuale.....	13
■	Servizio assistenza clienti.....	13



## Tutela ambientale/ Istruzioni per il risparmio

- Sfruttare la quantità massima di biancheria del rispettivo programma.
- Lavare senza prelavaggio la biancheria con sporco normale.
- Invece di **Cotone/Colorati 90 °C** selezionare il programma **Cotone/Colorati 60 °C** e l'opzione **EcoWash**. Pulizia paragonabile con consumo di energia notevolmente inferiore.
- Il dosaggio del detersivo con il sistema di dosaggio intelligente aiuta a risparmiare detersivo ed acqua.
- **Modo risparmio energetico:** L'illuminazione del display si spegne dopo pochi minuti, **Avvio/Aggiungi Bucato** lampeggia. Per attivare l'illuminazione selezionare un pulsante qualsiasi.
- Se successivamente la biancheria sarà asciugata nella asciugabiancheria, selezionare una velocità di centrifugazione secondo le istruzioni del produttore dell'asciugabiancheria.

## Automatico macchie

È possibile il trattamento speciale di 16 diversi tipi di macchie. Non è necessario un trattamento preliminare delle macchie; la lavabiancheria adatta il processo di lavaggio. → *Pagina 10*

## Uso regolare

- esclusivamente per uso domestico,
- per il lavaggio di tessuti lavabili in lavatrice e lana lavabile a mano in acqua e detersivo,
- per il dosaggio di tutti i detersivi, additivi e detersivi osservare attentamente le indicazioni del produttore,
- per l'impiego con acqua potabile fredda e comuni detersivi ed additivi commerciali, che sono idonei all'impiego in lavatrici.



- Non lasciare bambini privi di sorveglianza nei pressi della lavabiancheria!
- L'uso della lavabiancheria è vietato ai bambini ed alle persone non esperte.
- Tenere lontani dalla lavabiancheria gli animali domestici!

## Preparare la lavabiancheria



Installazione a regola d'arte secondo il separato manuale d'istruzioni per l'installazione/cura.



### Controllare la macchina

- Non mettere mai in funzione una macchina danneggiata!
- Informare il proprio servizio assistenza clienti autorizzato!



### Inserire la spina di alimentazione

- Solo con le mani asciutte!
- Afferrare solo la spina!



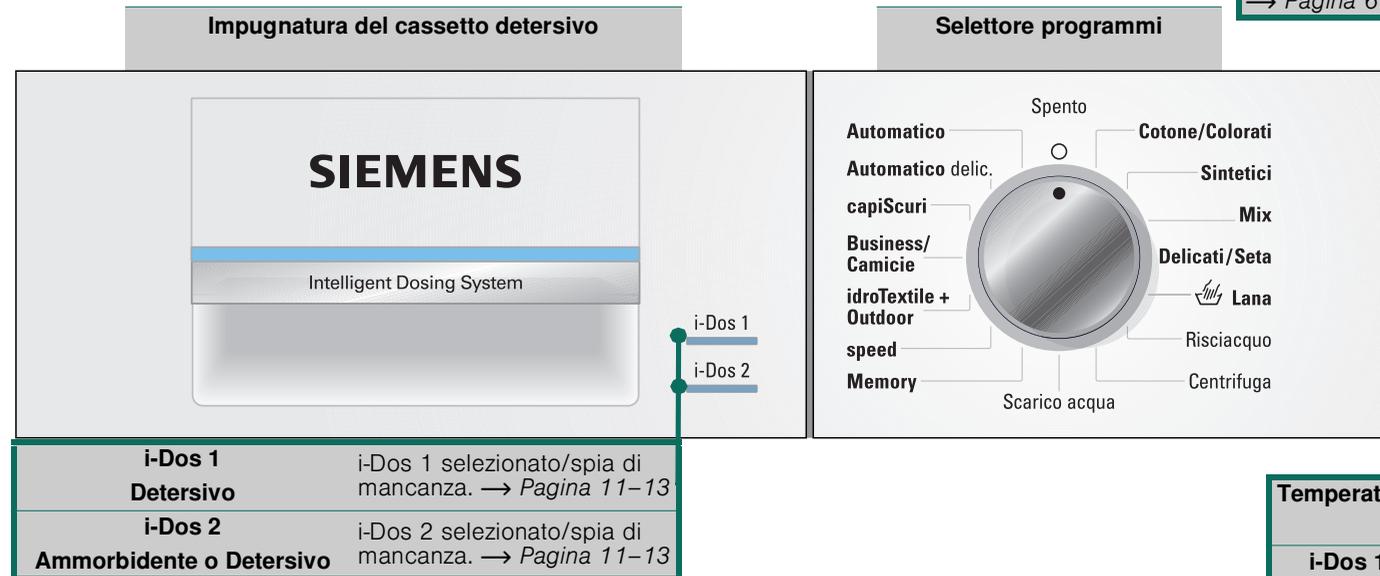
### Aprire il rubinetto dell'acqua

▽ Opz

Selezionare le zioni base →

△ Opz

Selezionare le zioni di progr → *Pagina 6*



## Sistema di dosaggio intelligente (i-Dos)

La lavabiancheria è dotata di un sistema di dosaggio intelligente per il detersivo liquido e l'ammorbidente. A tal fine oltre al cassetto detersivo sono disponibili dei contenitori i-Dos 1 e i-Dos 2 (1,3 l/0,5 l). Si può scegliere se usare un detersivo liquido e un ammorbidente oppure due detersivi liquidi. → *Pagina 13*

## Programmi automatici

Adeguamento automatico del programma di lavaggio e del dosaggio intelligente in funzione del tipo di biancheria e grado di sporco rilevati. → *Pagina 10*

Temperatu

i-Dos 1

i-Dos 2

Centrifug

# La prima messa in funzione



**Riempire il serbatoio i-Dos 1 e i-Dos 2**

→ Pagina 11



**Eseguire un ciclo di lavaggio senza biancheria**

1. Per impedire che al 1° lavaggio il detersivo finisca inutilizzato nello scarico: Versare 1 litro di acqua nello scomparto e avviare il programma **Scarico acqua**.
2. Lavare una volta con il programma **Cotone/Colorati 90 °C**, non introdurre biancheria.

zioni

e regola-  
→ Pagina 6

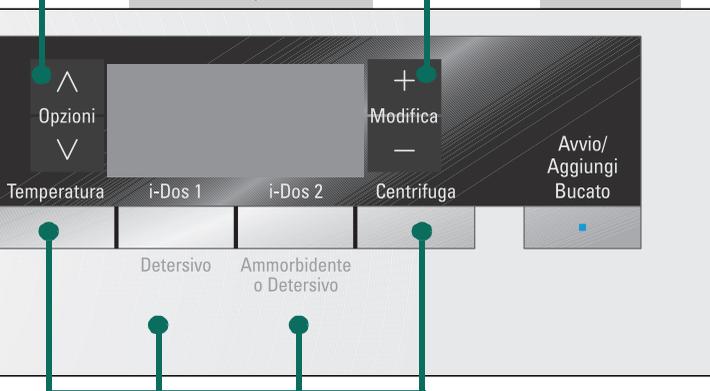
zioni

e imposta-  
amma.

+/- Modifica  
Cambiare  
le impostazioni.  
→ Pagina 6

Avvio/  
Aggiungi  
Bucato

Pulsanti, display  
→ Pagina 6



**ura** Selezione della temperatura

-- (freddo) fino a 90°; con i pulsanti +/- Modifica

Selezione del **dosaggio detersivo**. → Pagina 12

I = leggero, II = normale, III = forte, - = spento; con i pulsanti +/- Modifica

Selezione **dell'ammorbidente o del dosaggio detersivo**  
→ Pagina 12

I = leggero, II = normale, III = forte, - = spento; con i pulsanti +/- Modifica

**ga** Scegliere la velocità di centrifugazione (giri al minuto, 0 = nessuna centrifugazione durante lo svolgimento del programma)

da 0 a 1600\* (\* a seconda del modello); con i pulsanti +/- Modifica

# Prima di ogni ciclo di lavaggio



**Aprire l'oblò di carico**

**Suddividere la biancheria**



Secondo le indicazioni sulle etichette del tessuto.  
Secondo il tipo, colore, grado di sporco e temperatura.  
Osservare le istruzioni per la cura del produttore!  
Non superare il carico massimo. → Pagina 7  
Osservare le avvertenze importanti. → Pagina 9

**Selezionare il programma**



Selettore programmi per accendere e spegnere la macchina e per selezionare il programma. È possibile la rotazione nei due sensi.

Quando la sicurezza bambini è attiva. → Disattivare, Pagina 9

Osservare le avvertenza nel display!

**Max. 8kg**  
**Cotone/Colorati**  
**Introd. i capi**

**Introdurre la biancheria**

Osservare l'indicazione di carico nel display.  
→ Pagina 9

0 Carico: Max 8 kg  
**Cotone/Colorati**  
**Introd. i capi**

**Chiudere l'oblò di carico**

fine fra 2:26

**Cotone/Colorati**  
**i-Dos1: II i-Dos2: II**



**Non chiudere capi di biancheria sotto l'oblò!**

Il dosaggio intelligente è preimpostato all'origine:  
i-Dos1 : II = dosaggio detersivo : normale  
i-Dos2 : II = dosaggio ammorbidente : normale  
Cambiare il dosaggio. → Pagina 12

**Selezionare le impostazioni di programma.**



Tutti i tasti sono sensibili al tatto, basta sfiorarli!

**Temperatura/Velocità di centrifugazione** → Pagina 2

**Opzioni** → Pagina 6

**Seleziona Macchie** → Pagina 10

**Dosaggio manuale** → Pagina 13

**avviare**



- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.

# Lavaggio

**Cassetto detersivo con:**

Scomparto per il dosaggio

**Serbatoio i-Dos 2 per il detersivo**  
**Ammorbidente** o detersivo

**Serbatoio i-Dos 1 per il detersivo liquido**

Impugnatura del cassetto detersivo



Illuminazione interna del cestello (secondo il modello) – dopo l'apertura o la chiusura dell'oblò di carico, nonché dopo l'avvio del programma; si spegne automaticamente.

# Lavaggio

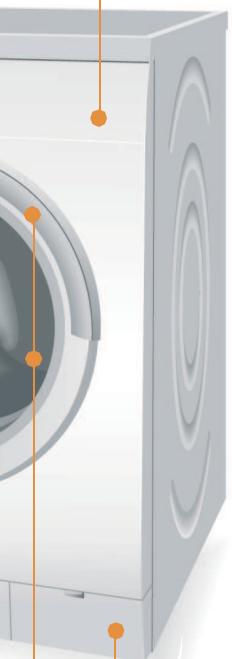
lavaggio manuale

dosaggio intelligente:

liquido

per il dosaggio intelligente:

Pannello comandi



Sportello di servizio  
Oblò di carico con  
impugnatura

## Dopo ogni lavaggio

### 10. Spegner

Disporre il selettore programmi su **Spento**.

### 9. Chiudere il rubinetto dell'acqua!

Non necessario nei modelli con Aqua-Stop.  
→ *separate Istruzioni per l'installazione/Cura:*  
*Pagina 6*

### 8. Prelevare la biancheria

Aprire l'oblò di carico ed estrarre la biancheria.



- Rimuovere corpi estranei eventualmente presenti - pericolo di ruggine.
- Lasciare l'oblò di carico e il cassetto detersivo aperti, affinché i residui di umidità possano evaporare.

### Fine del programma, ...

... se nel display appare Fine, **Estrarre i capi**.



Se l'**illuminazione del display è spenta**, selezionare un pulsante qualsiasi. → *Modo risparmio energetico, Pagina 1*

### Esclusione della centrifuga finale

Se è attiva **Centr. fin Off** ☐:  
- Selezionare **Scarico acqua** e/o **Avvio/Aggiungi Bucato**.

### Fermare il programma

Nei programmi ad alta temperatura:  
- raffreddare la biancheria: Selezionare **Risciacquo**.  
- Selezionare **Avvio/Aggiungi Bucato**.  
Nei programmi a bassa temperatura:  
- Selezionare **Centrifuga** oppure **Scarico acqua**.  
- Selezionare **Avvio/Aggiungi Bucato**.

### Aggiungere biancheria, ... → Pagina 9

... se è selezionato Avvio/Aggiungi Bucato e dopo nel display compare poi **Oblò sblocc.**



- Non lasciare aperto a lungo l'oblò di carico - l'acqua che cola dalla biancheria potrebbe scorrere fuori.
- L'indicazione di carico non è attiva durante l'aggiunta.

Selezionare **Avvio/Aggiungi Bucato**.

Durante il lavaggio ...

## Selezionare le opzioni e cambiare le impostazioni/Display

Con i pulsanti  $\nabla/\Delta$  **Opzioni** si possono selezionare le seguenti regolazioni base e opzioni del programma. Le regolazioni nel menù possono essere adeguate/cambiate con i pulsanti  $+/-$  **Modifica**. In caso di regolazioni a più gradi, toccando più a lungo i pulsanti  $+/-$  **Modifica** le regolazioni scorrono automaticamente. Nel **display** si ottengono informazioni su: menù e regolazioni, esecuzione del programma e avvertenze aggiuntive (→ *Istruzioni per l'installazione/Cura/Che fare se ...*, *Pagina 11*).



Ogni regolazione è attiva senza conferma. Le regolazioni base nel display sono sottolineate e si conservano anche dopo spegnimento e riaccensione.

Regolazioni base		Opzioni	Impostazioni di programma
<u>i-Dos2: contiene</u>	Ammorbidente - Detersivo		Scegliere il contenuto del serbatoio. → <i>Pagina 13</i>
<u>i-Dos1: base</u>	10 ml - 200 ml		Regolare il dosaggio base, → <i>Pagina 12</i> , a seconda del suggerimento del produttore di detersivo/ammorbidente.
<u>i-Dos2: base</u>	10 ml - 200 ml		
<u>Segn. acutico</u>	spento - basso - medio - alto - molto alto		Scegliere il volume dei segnali di avvertimento.
<u>Tono tasti</u>	spento - basso - medio - alto - molto alto		Scegliere il volume dei segnali dei pulsanti.
<u>Lingua</u>			Scegliere la lingua dei testi visualizzati.
<u>ecoGenius</u>	TurboWash		Per il lavaggio in breve tempo, con effetto di lavaggio paragonabile al programma standard. Massima quantità di carico. → <i>Tabella dei programmi, Pagina 7</i>
	Normale		
<u>EcoWash</u>	EcoWash		Per risparmiare energia con effetto di lavaggio paragonabile al programma standard.
<u>Selez. macchie</u>			Trattamento automatico di macchie difficili. → <i>Pagina 10</i>
<u>fine lavaggio</u>	1-24h (h ora)		Dopo la selezione del programma, viene visualizzata la rispettiva durata fino alla fine del programma. Regolabile in unità di un'ora, fino a max. 24h. Dopo l'avvio del programma la regolazione non è più possibile.
<u>Super Risciacq</u>	max.+3 cicli di risciacquo		Risciacquo supplementare. Maggiore durata del programma. Consiglio d'impiego: per pelle particolarmente sensibile o/e in zone con acqua molto dolce.
<u>Stirofacile</u>	OFF - ON		Ciclo di centrifugazione speciale con successiva fase anti piega. Centrifugazione finale delicata a velocità di centrifugazione ridotta. Umidità residua della biancheria leggermente più alta.
<u>Centr. fin Off</u>	OFF - ON		Dopo l'ultimo risciacquo la biancheria resta nell'acqua. → <i>Pagina 5</i>
<u>Aqua Plus</u>	OFF - ON		Maggiore livello dell'acqua. Trattamento più delicato della biancheria.
<u>Prelavaggio</u>	OFF - ON		Per biancheria molto sporca. Osservare le avvertenze per il dosaggio, → <i>Pagina 9!</i>





## Istruzioni di sicurezza

- Leggere le istruzioni per l'uso e le istruzioni per l'installazione/la cura e tutte le altre informazioni accluse alla lavabiancheria e comportarsi conformemente.
- Conservare la documentazione per l'uso futuro.

**Pericolo di scossa elettrica!** – Tirare solo la spina di alimentazione, non effettuare trazione direttamente sul cavo.  
– Inserire/estrarre la spina di rete solo con le mani asciutte!

**Pericolo di morte** Per apparecchi fuori uso:  
– Estrarre la spina di alimentazione!  
– Troncare il cavo elettrico ed eliminarlo con la spina.  
– Distruggere la serratura dell'oblò di carico. Così facendo s'impedisce ai bambini di rinchiudersi rischiando la vita.

**Pericolo di asfissia!** – Tenere imballaggi, fogli di plastica ed elementi d'imballaggio fuori della portata di bambini.

**Pericolo d'intossicazione** – Tenere detersivi ed additivi fuori della portata dei bambini.

**Pericolo di esplosione!** – I capi di biancheria preventivamente trattati con detersivi contenenti solventi, p. es. smacchiatori, benzina, dopo l'introduzione in lavatrice potrebbero provocare un'esplosione. Lavare accuratamente a mano questi capi prima di introdurli nella lavatrice.

**Pericolo di lesioni personali** – L'oblò di carico può riscaldarsi molto.  
– Attenzione nello scarico di acqua con detersivo bollente.  
– Non salire sulla lavabiancheria.  
– Non utilizzare come appoggio l'oblò di carico aperto.  
– Non introdurre le mani nel cestello se è ancora in rotazione.

## Valori di consumo

Programma	Carico	Energia elettrica***	Acqua***	Durata del programma***
Cotone/Colorati 30 °C*	8 kg	0,35 kWh	57 l	2:06 h
Cotone/Colorati 40 °C*	8 kg	0,97 kWh	57 l	2:16 h
Cotone/Colorati 60 °C*	8 kg	1,36 kWh	57 l	2:26 h
Cotone/Colorati 90 °C	8 kg	2,34 kWh	68 l	2:16 h
Sintetici 40 °C*	3,5 kg	0,55 kWh	41 l	1:35 h
Mix 40 °C*	3,5 kg	0,47 kWh	37 l	0:53 h
Delicati/Seta 30 °C	2 kg	0,14 kWh	35 l	0:41 h
Lana 30 °C	2 kg	0,16 kWh	40 l	0:40 h

\* Regolazione del programma per il controllo secondo la vigente norma EN60456.  
Istruzioni per prove comparative: Per testare i programmi di prova, lavare le quantità di carico indicate con la massima velocità di centrifugazione selezionabile.

Programma	Funzione supplementare	Carico	Consumo di energia annuo	Consumo di acqua annuo
Cotone/Colorati 40/60 °C	EcoPerfect**	8/4 kg	189 kWh	10500 l

\*\* Impostazione di programma per test ed etichettatura energetica in conformità alla direttiva 2010/30/CE con acqua fredda (15 °C).

\*, \*\* Impostazione per prove: regolare il dosaggio intelligente i-Dos 1/2 su – (escluso), dosare manualmente il detersivo in polvere attraverso scomparto / .

\*\*\* I valori differiscono dai valori indicati a seconda della pressione, durezza, temperatura di entrata dell'acqua, temperatura ambiente, tipo di biancheria, quantità e grado di sporco, detersivo utilizzato, oscillazioni della tensione di rete e funzioni supplementari selezionate.

## Avvertenze importanti



### Proteggere biancheria e macchina

- Per il dosaggio di tutti i detersivi, detergenti e additivi rispettare assolutamente le indicazioni del produttore.
- Vuotare le tasche.
- Attenzione alle parti in metallo (fermagli per carta ecc.) e se presenti, rimuoverle.
- Lavare i capi delicati in una rete/sacchetto (calze, tende, reggiseni con rinforzi).
- Chiudere le chiusure lampo, abbottonare le federe.
- Spazzolare la sabbia dalle tasche e dai risvolti.
- Rimuovere le rotelline per tende oppure legarle in una rete/un sacchetto.



### Introdurre la biancheria

- Per un comportamento di centrifugazione ottimale introdurre insieme capi di biancheria grandi e piccoli.
- I capi singoli possono provocare forti squilibri.
- Non chiudere capi di biancheria fra oblò di carico e guarnizione di gomma.



### Ammollo

*Introdurre biancheria dello stesso colore.*

- Dosare il detersivo con i-DOS oppure introdurlo nello scomparto / seguendo le indicazioni del produttore.
- Impostare il programma desiderato. Selezionare **Avvio/Aggiungi Bucato**.
- Dopo ca. 10 minuti selezionare **Avvio/Aggiungi Bucato**, per fermare il programma.
- Dopo il tempo d'ammollo desiderato selezionare di nuovo **Avvio/Aggiungi Bucato**. Il programma prosegue.



### Inamidatura

*La biancheria non deve essere stata trattata con ammorbidente.*

Selezionare il programma **Risciacquo**. Dosare manualmente amido liquefatto a seconda delle indicazioni del produttore nello scomparto / (se necessario, prima pulirlo). Selezionare **Avvio/Aggiungi Bucato**.



### Tingere/Decolorare

Colorare solo in quantità usuali per la casa. Il sale può attaccare l'acciaio inox! Osservare le direttive del produttore di coloranti! **Non** decolorare biancheria nella lavatrice!



### Indicatore di carico

Il sensore di carico riconosce il grado di carico della lavabiancheria. La biancheria non viene pesata.



### Dispositivo di riconoscimento carico

Il dispositivo automatico di quantità, indipendentemente dall'indicatore di carico, con altri sensori adegua in modo ottimale il consumo di acqua e di energia elettrica e la durata del programma in ogni programma, a seconda del tipo di tessuto e di carico.



### Aggiunta

Selezionare il pulsante **Avvio/Aggiungi Bucato** se dopo l'avvio del programma si vogliono aggiungere capi di biancheria. La macchina controlla se è possibile un'aggiunta. Osservare le avvertenze nel display. Con alto livello dell'acqua e/o alta temperatura oppure durante rotazione del cestello l'oblò di carico resta bloccato per motivi di sicurezza. Per proseguire il programma selezionare il pulsante **Avvio/Aggiungi Bucato**.



### Sicurezza bambini/Blocco apparecchio On-Off, simbolo visualizzato

La lavabiancheria può essere bloccata contro la modifica accidentale delle funzioni impostate.  
Attivare: Premere per 5 secondi il pulsante **Opzioni**. Il simbolo è acceso.  
Disattivare: Premere per 5 secondi il pulsante **Opzioni**.



- Se il selettore programmi è stato spostato dopo l'avvio; il simbolo è intermittente. Riportare prima il selettore programmi sul programma iniziale, poi disattivare.
- La sicurezza bambini può restare attiva fino al successivo avvio del programma anche dopo avere spento la macchina (il nome dell'ultimo programma eseguito appare nel display). Disattivare poi la sicurezza bambini prima dell'avvio del programma e riattivarla eventualmente dopo l'avvio del programma.



### Programmi con prelavaggio, simbolo visualizzato

Il prelavaggio può essere selezionato con determinati programmi.  
Con **Dosaggio intelligente i-Dos**: il detersivo selezionato viene utilizzato per il prelavaggio ed il lavaggio principale. Per evitare un inutile sovradosaggio di detersivo per prelavaggio/lavaggio principale, per il dosaggio consigliamo la regolazione normale.  
Con il **dosaggio manuale**: dividere il detersivo per prelavaggio e lavaggio principale. Introdurre il detersivo per il prelavaggio nel cestello ed il detersivo per il lavaggio principale nello scomparto / . Per tessuti colorati non usare detersivi contenenti candeggianti.

# Avvertenze su programmi/Opzioni

## Programmi automatici

Il grado di sporco ed il tipo di biancheria vengono rilevati automaticamente ed il processo di lavaggio ed il dosaggio intelligente vengono adeguati in modo ottimale.

- **Automatico**: per tessuti resistenti
- **Automatico delicato**: trattamento delicato della biancheria

## Programma preferito (Memory)

Sotto **Il programma preferito** può essere salvato durevolmente il programma preferito con tutte le regolazioni.

1. Ruotare il selettore programmi su **programma preferito**.
2. Con i pulsanti +/- **Modifica** selezionare il programma preferito.
3. **i-Dos 1/2**, con i pulsanti corrispondenti selezionare **Temperatura** e **Velocità di centrifugazione** e cambiare le regolazioni con i pulsanti +/- **Modifica**.
4. Con il pulsante **Opzioni** selezionare la regolazione desiderata. Se necessario cambiare con i pulsanti +/- **Modifica**.

## idroTextile + Outdoor

La biancheria non deve essere stata trattata con ammorbidente.

I detersivi speciali ideati per la biancheria lavabile in lavatrice e gli impregnanti sono in vendita specialmente nel commercio di articoli sportivi. Dosaggio secondo le indicazioni del produttore.

1. Regolare il selettore programmi su **idroTextile + Outdoor**. Introdurre la biancheria.
2. Dosare il detersivo speciale per tessuti outdoor nello scomparto  $\blacktriangle/\blacktriangledown$ .
3. Selezionare **Avvio/Aggiungi Bucato**. Il programma si ferma prima della fase d'impermeabilizzazione.
4. Introdurre l'impregnante nello scomparto  $\blacktriangle/\blacktriangledown$ .
5. Selezionare **Avvio/Aggiungi Bucato**. Post-trattamento della biancheria secondo le istruzioni del produttore.

## Selezione macchie

Non lasciare essiccare le macchie. Rimuovere prima le parti solide. Comporre il carico di biancheria come al solito e caricare la macchina. Selezionare un tipo di macchia (non sono combinabili).

È possibile scegliere tra un totale di 16 diverse macchie. La lavabiancheria adegua in modo finalizzato la temperatura di lavaggio, il movimento del cestello ed il tempo di ammollo al tipo di macchia. Acqua bollente o fredda, trattamento delicato o intensivo della biancheria ed ammollo lungo o breve provvedono ad uno svolgimento speciale del programma di lavaggio per ogni tipo di macchia.

Con il pulsante **Opzioni** selezionare Selez. Macchie; con i pulsanti +/- **Modifica** selezionare la macchia.

Il risultato: le macchine vengono trattate in modo ottimale.

## Macchie

<b>Alimenti bimbi</b>	<b>Calze sporche</b>	<b>Fragola</b>	<b>Terra</b>
<b>Arancia</b>	<b>Cioccolato</b>	<b>Pomodoro</b>	<b>The</b>
<b>Burro e olio</b>	<b>Cosmetici</b>	<b>Sangue</b>	<b>Uova</b>
<b>Caffè</b>	<b>Erba</b>	<b>Sudore</b>	<b>Vino rosso</b>

## 2 programmi smacchiatori spiegati nei dettagli (esempi)

**Uova** Ammollo in bagno d'acqua tiepida, ciclo di lavaggio selezionato con livello dell'acqua più alto e cicli di risciacquo aggiuntivi per la rimozione di particelle.

**Sangue** Il sangue viene prima «sciolto» in acqua fredda, dopo si avvia il programma di lavaggio selezionato.

Per le altre macchie abbiamo elaborato in studi approfonditi soluzioni paragonabili.

# Sistema di dosaggio intelligente (i-Dos)

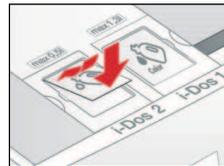
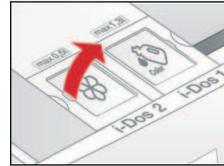
## Messa in funzione

L'apparecchio è impostato all'origine per il dosaggio di un detersivo liquido e di un ammorbidente, contrassegnati con corrispondente inserto sostitutivo nei coperchi di riempimento:

- $\text{☼}$  detersivo per capi colorati, premontato,
- $\text{☼}$  ammorbidente solo i-Dos 2, premontato,
- $\text{☼}$  detersivo completo/universale, accluso.

Nel contenitore i-Dos 2 si può introdurre anche, invece di ammorbidente, un secondo detersivo liquido. → *Pagina 13*

Gli inserti sostitutivi possono essere cambiati a seconda della necessità.

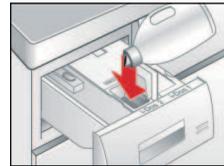


## Riempire il serbatoio

1. Estrarre il cassetto detersivo.
2. Aprire il coperchio di carico.
3. Introdurre il detersivo/ammorbidente. Non riempire oltre il riferimento **max**.
4. Chiudere i coperchi di carico.
5. Richiudere lentamente e completamente il cassetto detersivo.

Il cassetto completamente chiuso è indicato ad apparecchio acceso da:

- con Dosaggio intelligente i-Dos 1/i-Dos 2 selezionato la relativa spia è accesa → *Pagina 11*
- l'indicatore lampeggia una volta, se non è stato selezionato il dosaggio intelligente. → *Pagina 11*



## i

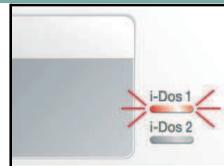
Nella scelta del detersivo e dell'ammorbidente seguire le indicazioni del produttore. Consigliamo detersivo liquido completo, universale e detersivo per capi colorati per tutti i tessuti colorati lavabili in lavabiancheria in cotone e sintetici.

- Usare solo prodotti liquidi.
- Non usare prodotti contenenti solventi, prodotti corrosivi o che emettono gas (ad es. candeggiante liquido).
- Non mescolare detersivi e ammorbidenti.
- Non utilizzare prodotti composti e fortemente concentrati.
- Per evitare l'essiccazione non lasciare il coperchio di carico aperto per troppo tempo.

## Nell'uso quotidiano

### Spie luminose nell'impugnatura del cassetto

- La spia è **accesa**, quando per il contenitore è stato selezionato il dosaggio intelligente.
- La spia è **intermittente**, se il livello di riempimento è sceso al di sotto del minimo.
- La spia **lampeggia brevemente**, se il cassetto è chiuso correttamente (con dosaggio intelligente non selezionato) → *Istruzioni per l'installazione/Cura, Pagina 9*



## Sistema di dosaggio intelligente (i-Dos)

### Selezione ed esclusione del dosaggio intelligente/adequare il dosaggio

Il dosaggio intelligente di detersivo e ammorbidente è selezionato all'origine in tutti i programmi consentiti (dosaggio normale), → *Pagina 7*, e può essere variato individualmente per ogni programma.

Oltre al dosaggio intelligente, se necessario, attraverso il contenitore / possono essere aggiunti additivi di lavaggio (ad es. sale smacchiatore).

Cambio di dosaggio:

1. Con i pulsanti **i-Dos 1/i-Dos 2** selezionare il menù di dosaggio.
2. Con i pulsanti +/- **Modifica** selezionare il dosaggio desiderato. La spia nell'impugnatura del cassetto si spegne impostando **spento**.

fine fra 2:26

**i-Dos1: detersivo**  
 **dosaggio: norm.**

La selezione (ON/OFF) di i-Dos1 e i-Dos2 si conserva per ciascun programma fino alla successiva modifica, anche se la macchina viene spenta.

### Riempire il detersivo/ammorbidente

L'intermittenza delle relative spie luminose, a dosaggio intelligente selezionato ed un corrispondente avviso nel display, indicano che il livello di riempimento è sceso al di sotto del minimo. Il contenuto basta ancora fino a ca. 3 lavaggi.

Ora in qualsiasi momento può essere aggiunto lo stesso detersivo o ammorbidente. Se si cambia il prodotto/prodotto, consigliamo di pulire prima i serbatoi, → *separate Istruzioni per l'installazione/Cura, Pagina 8, 9 e*, se necessario, adattare il dosaggio base.

## Regolazioni base i-Dos

### Se necessario, cambiare le quantità di dosaggio base per il detersivo e l'ammorbidente

Il dosaggio base è la quantità di dosaggio per detersivo e ammorbidente per un comune carico medio di una famiglia.

Il dosaggio base da impostare corrisponde ai valori consigliati da produttore di detersivo e dell'ammorbidente (sporco normale, morbidezza media, carico medio usuale della famiglia per la rispettiva durezza dell'acqua).

Rilevare questi dati dall'etichetta della confezione del detersivo/ammorbidente o chiedere direttamente al produttore.

Per accertare la durezza dell'acqua disponibile, utilizzare una striscia reattiva per test oppure chiedere alla propria azienda fornitrice dell'acqua.

La mia durezza dell'acqua:

Impostazione all'origine del dosaggio base: detersivo 75 ml/ammorbidente 36 ml

Per regolare i dosaggi base:

1. Con il pulsante **Opzioni** selezionare la voce del menù **i-Dos1: base** opp. **i-Dos2: base**.
2. Con i pulsanti +/- **Modifica** impostare il dosaggio base (10 ml – 200 ml).

fine fra 2:26

**i-Dos1: base**  
 **detersivo: 75ml**

pressione prolungata = scorrimento rapido

## Sistema di dosaggio intelligente (i-Dos)

### Se necessario cambiare contenuto del contenitore i-Dos 2



Nel contenitore i-Dos 2 si può introdurre anche, invece di ammorbidente, un secondo detersivo liquido.

1. Con il pulsante **Opzioni** selezionare la voce del menù **i-Dos2: contiene**.
2. Con i pulsanti +/- **Modifica** commutare fra ammorbidente e detersivo.

fine fra 2:26

**i-Dos2: contiene**  
 **ammorbidente**

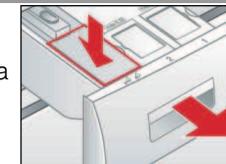


- A corredo è disponibile un inserto sostitutivo supplementare per un secondo detersivo e può essere montato nel coperchio di carico. → *Pagina 11*
- Quando si cambia il contenuto del serbatoio, il dosaggio base viene ripristinato alla corrispondente l'impostazione originale. Se necessario adeguare il dosaggio base.

## Dosaggio manuale nel contenitore /

1. Impostare il dosaggio intelligente su – (spento). → *Pagina 12*
2. Dosaggio nello scomparto / conforme alle indicazioni del produttore ed alla durezza dell'acqua disponibile.

/ = detersivo in polvere/liquido



- Nei programmi con **Prelavaggio** e/o per l'opzione **fine lavaggio** evitare il dosaggio manuale di detersivi liquidi.
- Nei programmi con **Prelavaggio** Introdurre il detersivo → *Pagina 9*  
Non aprire il cassetto del detersivo durante l'afflusso dell'acqua.

## Servizio assistenza clienti

Se non si riesce ad eliminare l'inconveniente (→ *separate Istruzioni per l'installazione/Cura/ Che fare se ...*), preghiamo di rivolgersi al nostro servizio assistenza clienti autorizzato. Troviamo sempre una soluzione idonea, anche per evitare una inutile visita del tecnico.

I dati di contatto del più vicino centro di assistenza clienti autorizzato sono in questo libretto oppure nell'elenco dei centri di assistenza clienti (a seconda del modello).

- **I** 800-018346
- **CH** 0848 840 040

Preghiamo di indicare al servizio assistenza clienti la sigla del prodotto (E-Nr.) ed il numero di fabbricazione (FD) dell'apparecchio.

E-Nr. \_\_\_\_\_ FD \_\_\_\_\_

Sigla del prodotto      Numero di fabbricazione

Trovate questi dati:

Oblò di carico interno\* / sportello di servizio aperto\* e lato posteriore dell'apparecchio.

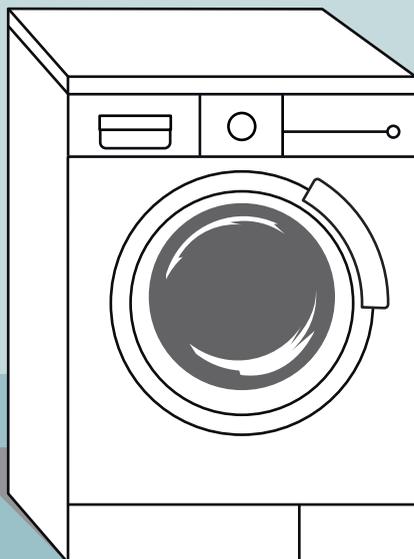
\*a seconda del modello

**Fidatevi della competenza del costruttore.** Rivolgetevi a noi.

Così è garantito che la riparazione sia eseguita da tecnici qualificati del servizio assistenza clienti, che dispongono dei ricambi originali.



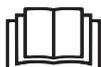
*Osservare  
le istruzioni  
di sicurezza  
a pagina 8!*



**Lavabiancheria  
con sistema  
di dosaggio  
intelligente**

**Istruzioni per l'uso**

**it**



Mettere la lavabiancheria in funzione solo dopo  
avere letto queste istruzioni e le separate Istruzioni per  
l'installazione/Cura!

**SIEMENS**